

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Názov: **Obec Chminianske Jakubovany**
Sídlo: **Obecný úrad Chminianske Jakubovany 82, 082 33**
Chminianska Nová Ves
IČO: **00 327 158**
DIČ: **2020543173**
Zastúpený: **Gejza Červeňák, starosta obce**
Bankové spojenie:
IBAN:
Telefón: **051 / 779 55 96**
E-mail: **obec@chminianskejakubovany.sk**
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **Architektonické štúdio Atrium s.r.o.**
Adresa sídla: **Mlynská 27, 040 01 Košice**
V zastúpení: **Ing. arch. Dušan Burák, CSc., konateľ spoločnosti**
IČO: **44 263 970**
DIČ: **202073527**
IČ DPH: **SK202073527**
Bankové spojenie:
IBAN:
Telefón:
E-mail:
Zapísaný v: **Obchodnom registri Mestského súdu Košice**
Číslo zápisu: **Vložka číslo: 22360/V, Oddiel: Sro**
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Zmluvné strany po predchádzajúcej vzájomnej dohode uzatvárajú túto Zmluvu o dielo (ďalej iba „Zmluva“):

Článok 1 Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa dielo, a to **„Územný plán obce Chminianske Jakubovany - Zmeny a doplnky č. 02 – súbor lokalít“** (ďalej aj „dielo“ alebo „predmet zmluvy“), ktorá je výsledkom prieskumu trhu na poskytnutie služieb, vyhláseného výzvou na predkladanie ponúk pod č. j. 25/9025 zo dňa 27.02.2025, v rozsahu podľa cenovej ponuky zhotoviteľa, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Dielo zahŕňa spracovanie *zmien a doplnkov č. 02 – (súbor lokalít) Územného*

plánu obce Chminianske Jakubovany v súlade so Zákonom č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní:

1. Návrh Územného plánu Obce Chminianske Jakubovany - Zmeny a doplnky č. 02 – súbor lokalít (ďalej len „ZaD 02“);
2. Čistopis Územného plánu Obce Chminianske Jakubovany - ZaD 02.

- 1.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok uvedených v tejto zmluve pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo – zmeny a doplnky č. 02 – (súbor lokalít) Územného plánu obce Chminianske Jakubovany.

V zmenách a doplnkoch č. 02 - (súbor lokalít) Územného plánu obce Chminianske Jakubovany objednávateľ predpokladá s počtom 30 zmien a doplnkov územného plánu obce.

Dielo rieši zmeny, doplnky a aktualizáciu Územného plánu obce Chminianske Jakubovany z dôvodu realizácie jednoduchých pozemkových úprav (ďalej len „JPÚ“) pod osídlením MRK a v rozšírenom osídlení MRK (viď. príloha č. 2 - Mapový podklad návrhov oboch území).

Navrhovaná plocha riešeného územia:

- a) JPÚ pod osídlením MRK: 144 441 m² + 10% na rozšírenie plôch bývania (14 444 m²),
- b) JPÚ v rozšírenom osídlení MRK: 53 100 m².

Veľkosť riešeného územia nie je žiadnym spôsobom záväzná pre zmluvné strany (objednávateľ a zhotoviteľ) a predstavuje len orientačný odhad územia, ktoré bude predmetom JPÚ.

Zámerom objednávateľa je rozšírenie funkčných plôch bývania a občianskeho vybavenia a aktualizácia územnoplánovacej dokumentácie v oblasti priestorovej, funkčnej a prevádzkovej.

Uvedené služby budú zahŕňať:

- zhotovenie výkresovej dokumentácie so zapracovanými zmenami a doplnkami jednotlivých častí – území podľa členenia,
- spracovanie textovej časti dokumentácie,
- pravidelné konzultácie s objednávateľom, podľa požiadaviek a potrieb objednávateľa,
- verejné stretnutia za účasti občanov objednávateľa,
- komunikácia s Regionálnym úradom pre ÚPaV Prešov a ostatnými dotknutými organizáciami v rámci spracovania dokumentácie,
- spracovanie „Oznámenia o spracovaní strategického dokumentu“ podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Uvedené služby budú zahŕňať najmä tieto predpokladané zmeny a doplnky:

- aktualizácia skutočne zastavaných plôch mimo zastavaného územia obce (najmä osídlenie Hlavná osada) a skutočného využitia priľahlých území,
- plochy bývania a občianskej vybavenosti v zastavanom území obce, predovšetkým v lokalite bývalého hospodárskeho dvora.
- rozšírenie plôch určených pre bývanie mimo zastavaného územia obce najmä v nadväznosti na osídlenie Hlavná osada a osídlenie Pri obci,
- zosúladenie miestnych komunikácií so skutočným stavom,
- aktualizácia návrhu výstavby miestnych komunikácií v osídlení Hlavná osada a lokalitách novej výstavby rodinných domov,
- aktualizácia návrhu vedenia inžinierskych sietí,
- návrh protipovodňových opatrení.

- 1.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje v spolupráci s objednávatelom prerokovať jednotlivé časti územnoplánovacej dokumentácie.
- 1.4 Obsah jednotlivých častí bude sa riadiť Vyhláškou MŽP SR č.55/2001 a prislúchajúcimi smernicami.
- 1.5 Objednávateľ požaduje zapracovanie nových zmien a doplnkov do vektorovej grafiky s odovzdaním 1x na CD vo formátoch PDF a 3x v tlačenej forme.
- 1.6 Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vykonané dielo prevezme, zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.
- 1.7 Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.

Článok 2 Miesto a termín dodania (plnenia)

- 2.1 *Miesto dodania:* Obec Chminianske Jakubovany, Obecný úrad Chminianske Jakubovany 82, 082 33 Chminianska Nová Ves.
Termín dodania:
 - Začiatok (plnenia) predmetu zákazky – poskytovania služieb: **od nadobudnutia účinnosti zmluvy.**
 - Dodanie (plnenia) Návrhu ZaD je najneskôr: **do 8 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy**
 - Dodanie Čistopisu ZaD na schválenie je: **do 30 dní od schválenia vyhodnotenia pripomienok z prerokovania.**
- 2.2 Závazok zhotoviteľa z tejto zmluvy je splnený riadnym a včasným vykonaním diela a jeho odovzdaním objednávatelovi.
- 2.3 Dielo je vykonané včas, ak ho zhotoviteľ odovzdá objednávatelovi v termínoch dojednaných v tejto zmluve.
- 2.4 Odovzdaním diela sa rozumie jeho osobné odovzdanie, teda odovzdanie „Zmien a doplnkov č. 02 – súbor lokalít“ v súlade s bodom 2.1 tohto článku objednávatelovi a zápisom o prevzatí diela preberajúcou oprávnenou osobou na osobitnom protokole o odovzdaní a prevzatí diela po každom dodaní.

Článok 3 Spolupôsobenie a podklady objednávatel'a

- 3.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas služieb poskytne zhotoviteľovi všetky dostupné podklady a údaje, týkajúce sa predmetu zmluvy, ktoré na základe tejto zmluvy nie je povinný zabezpečiť zhotoviteľ.
- 3.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávatel'a a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil obstarávateľa a ten na ich použití trval.
- 3.3 Zhotoviteľ je povinný informovať objednávatel'a o postupe služieb a na jeho požiadanie mu odovzdať všetky údaje a vyjadrenia ním získané počas spracovania diela.

Článok 4 Cena diela a platobné podmienky

- 4.1 Cena za vykonanie diela v rozsahu podľa článku 1 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 87/1996 Z. z. na základe predloženej cenovej ponuky.
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za vykonané dielo cenu určenú v zmysle cenovej ponuky (príloha č. 1):
- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| cena spolu bez DPH | 19.450,00 EUR |
| hodnota DPH 23 % | 4.473,50 EUR |
| cena celkom vrátane DPH | 23.923,50 EUR |
- 4.3 Cena za vykonanie diela uvedená v ods. 4.2 tejto zmluvy je cenou maximálnou, konečnou a nemennou.
- 4.4 Predmet zmluvy (dielo) bude financované z prostriedkov Európskej únie v rámci Programu Slovensko 2021 - 2027, Kód výzvy: PSK_UV_005_2024_DV_ESF+ a z vlastných prostriedkov objednávateľa.
- 4.5 Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi finančný preddavok ani zálohu na plnenie zmluvy.
- 4.6 Cenu za zhotovenie diela uhradí objednávateľ na základe faktúr, ktoré zhotoviteľ vystaví a odošle/doručí po písomnom protokolárnom odovzdaní a prevzatí diela po každom dodaní diela v súlade s bodom 2.1 tejto zmluvy.
- 4.7 Cenu za zhotovenie diela uhradí objednávateľ na základe štyroch faktúr, ktoré zhotoviteľ vystaví a odošle/doručí po písomnom protokolárnom odovzdaní a prevzatí jednotlivých dodaní predmetu zmluvy v súlade s článkom 2, bod 2.1 tejto zmluvy.
- 4.8 Zhotoviteľ vyúčtuje cenu diela priebežne v súlade s touto zmluvou vystavením faktúry doručenej objednávateľovi. Faktúra musí spĺňať náležitosti účtovného dokladu v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 4.9 Podmienkou na vystavenie faktúry zhotoviteľom je prevzatie diela objednávateľom a zápisom o prevzatí diela po každom dodaní preberajúcou oprávnenou osobou objednávateľa v osobitnom protokole o odovzdaní a prevzatí diela. Podmienkou prevzatia diela objednávateľom je kvalitne, riadne a včas vykonané dielo. V opačnom prípade nie je objednávatel' povinný prevziať dielo a je oprávnený žiadať odstránenie väd zhotoviteľom, ktoré vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bez zbytočného odkladu bezplatne. Ak zhotoviteľ ani napriek žiadosti objednávateľa neodstráni vady, objednávatel' nie je povinný dielo prevziať a zaniká zhotoviteľovi právo na vyplatenie ceny za vykonanie diela uvedenej v ods. 4.2 tejto zmluvy.
- 4.10 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru riadne vystavenú zhotoviteľom, písomne odsúhlasenú objednávateľom a doručenú objednávateľovi, a to s lehotou splatnosti 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa.
- 4.11 Ak je objednávatel' v omeškaní z úhradou faktúry, môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

Článok 5

Záručná doba a zodpovednosť

- 5.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané za podmienok stanovených v tejto zmluve podľa platných STN, technologických postupov, všeobecne záväzných technických požiadaviek, platných právnych, prevádzkových a bezpečnostných predpisov.
- 5.2 Zhotoviteľ poskytuje záruku na dielo po dobu 24 mesiacov odo dňa jeho prevzatia objednávateľom.
- 5.3 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vykonané podľa podmienok stanovených v tejto zmluve a že po dobu stanovenú (záručná doba) bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve.
- 5.4 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní predmetu zmluvy zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 5.5 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 5.6 Pre prípad väd diela dojednávajú zmluvné strany právo objednávateľa požadovať a povinnosť zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie väd. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady odstrániť bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.

Článok 6

Ďalšie dojednania

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v požadovanej kvalite a dohodnutom termíne.
- 6.2 Objednávateľ je povinný riadne zhotovené dielo prevziať.
- 6.3 O odovzdaní a prevzatí diela spíšu zmluvné strany osobitný písomný protokol o odovzdaní a prevzatí diela po každom dodaní.
- 6.4 Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi dielo v rozsahu uvedenom v článku 1 tejto zmluvy.
- 6.5 V prípade nedodržania jednotlivých termínov plnenia uvedených v bode 2.1. tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny diela za každý začatý deň omeškania.

Článok 7

Zánik zmluvy

- 7.1 Táto zmluva zaniká riadnym vykonaním a odovzdaním diela zhotoviteľom objednávateľovi a zaplatením ceny za dielo podľa ustanovení tejto zmluvy objednávateľom zhotoviteľovi.

- 7.2 Táto zmluva môže zaniknúť aj na základe písomnej dohody zmluvných strán ku dňu, ktorý si dohodnú. Súčasťou tejto dohody musí byť aj spôsob vzájomného zúčtovania záväzkov a pohľadávok zmluvných strán.
- 7.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené druhej zmluvnej strane písomne. V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana odstupuje. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 7.4 V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ práce rozpracované ku dňu zrušenia či odstúpenia fakturovať objednávateľovi vo výške úmernej stupňu rozpracovanosti podielom z dohodnutej ceny na základe vzájomnej dohody s objednávateľom.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje v prípade získania NFP strpieť výkon kontroly/ auditu súvisiaceho s dodávaným tovarom, službami a stavebnými prácami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú/kontroly na mieste v prípade získania NFP sú najmä:

- a) Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby.
 - b) Sprostredkovateľský orgán pre kontrolu VO.
 - c) Útvár vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu.
 - d) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby.
 - e) Orgán auditu podľa § 12 zákona o príspevkoch z fondov EÚ, Úrad vládneho auditu a Orgánom auditu poverené osoby.
 - f) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov.
 - g) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ podľa § 8 zákona o príspevkoch z fondov EÚ, Európsky úrad pre boj proti podvodom,
 - h) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až g) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Právnymi aktmi EÚ.
- 8.2 Zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.3 Práva a povinnosti oboch zmluvných strán, pokiaľ nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia Obchodným zákonníkom a súvisiacimi predpismi.
- 8.4 Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa budú robiť formou písomnej zmeny zmluvy (dodatku) v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 8.5 Práva a povinnosti tejto zmluvy o dielo prechádzajú aj na prípadných právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.
- 8.6 Obidve zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej strane.

8.7 Táto zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých objednávatel' obdrží po jej podpise štyri a zhotoviteľ dve vyhotovenia.

8.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha – cenová špecifikácia služieb.

8.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že text tejto zmluvy si prečítali, jeho zneniu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok podpisujú.

Prílohy:

1. Cenová špecifikácia služieb – cenová ponuka
2. Mapový podklad návrhov oboch území

V Chminianskych Jakubovanoch,
dňa: 09.04.2025

V Košiciach,
dňa: 09.04.2025

Objednávatel':

Zhotoviteľ:

Obec Chminianske Jakubovany

Architektonické štúdio Atrium s.r.o.

.....
Gejza Červeňák
starosta obce

.....
Ing. arch. Dušan Burák, CSc.
konateľ spoločnosti

Identifikačné údaje uchádzača:	Vyplní uchádzač:
Obchodné meno/názov:	Architektonické štúdio Atrium s.r.o.
Sídlo/mesto podnikania:	Mlynská 27, 040 01 Košice
IČO:	44 263 979
DIČ:	2022669924
Platca DPH (áno/nie)	áno
IČ DPH (ak je relevantné):	SK2022669924
Tel. č.:	0905 40866
Email:	

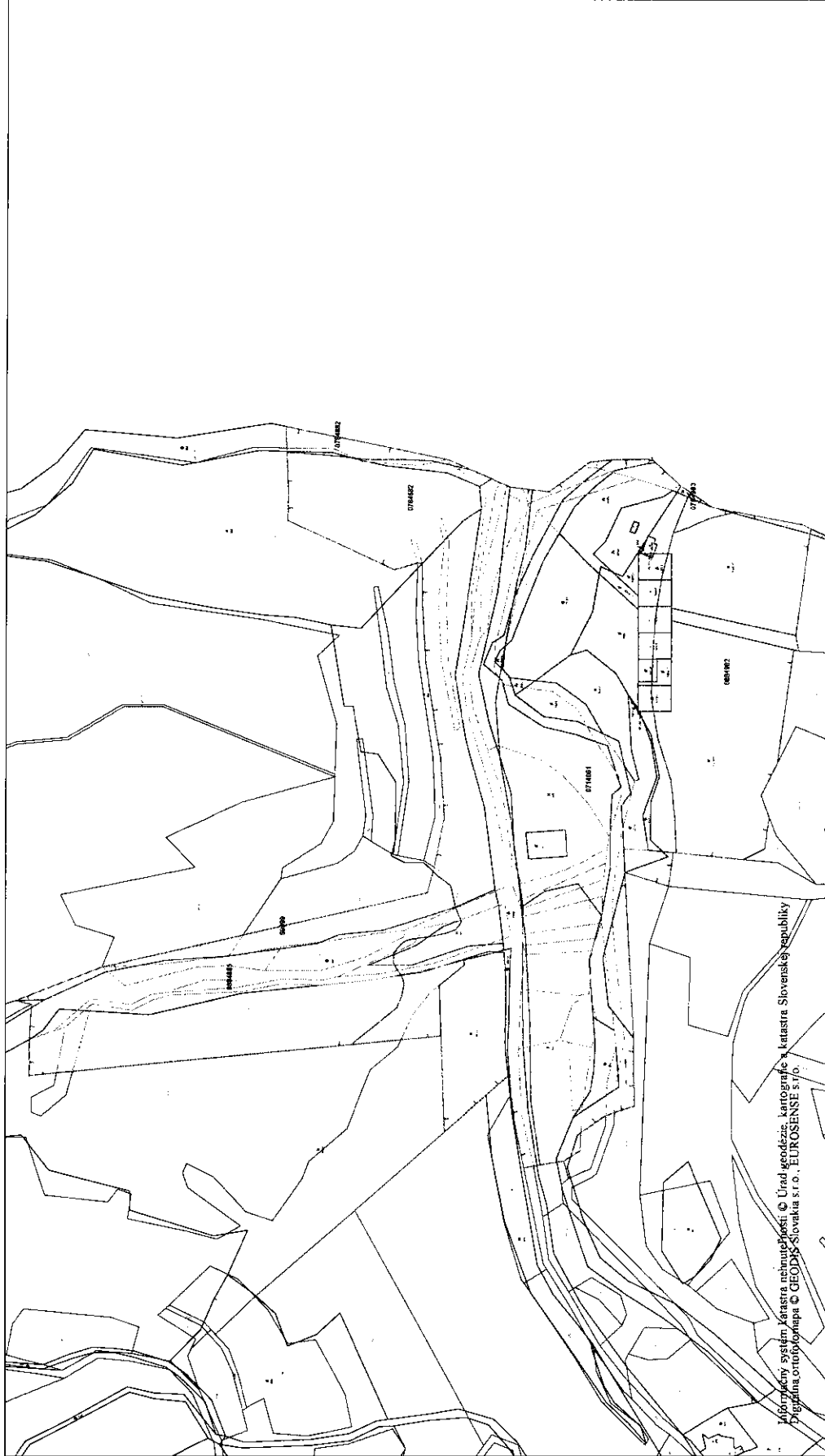
Príloha - cenová špecifikácia služieb - cenová ponuka

Názov predmetu zákazky: "Územný plán obce Chminianske Jakubovany - Zmeny a doplnky č. 02 – súbor lokalit"

Por. č.	Názov položky služieb	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena za položku (v EUR bez DPH) / v prípade neplatcu DPH konečná cena ¹	Celková cena za položku (v EUR bez DPH) / v prípade neplatcu DPH konečná cena
1.	Návrh územného plánu obce – Zmeny a doplnky č. 02 – súbor lokalit	komplet	1	18 000,00 €	18 000,00 €
2.	Čistopis územného plánu obce – Zmeny a doplnky č. 02 – súbor lokalit	komplet	1	1 450,00 €	1 450,00 €
Cena spolu za predmet zákazky bez DPH v EUR:				19 450,00 €	
Sadzba DPH:				Hodnota DPH v EUR:	4 473,50 €
Cena spolu za predmet zákazky s DPH v EUR:				23 923,50 €	

V (miesto vypracovania):	Košiciach
dňa:	9.4.2025
Meno a priezvisko oprávnenej osoby:	Dušan Burák
Odtlačok pečiatky a podpis/-y štatárneho/-ných zástupcu/-ov	

Pozn: ¹ Jednotková cena za položku zahŕňa všetky náklady vrátane dopravy na miesto dodania
Vyplniť žltým označené bunky!





Všetchní práva vyhrazena. © Úřad zeměměřičství a katastrální správy České republiky.
Digitální ortofotomapa © GEODIS s.r.o., EUROPOS s.r.o.